

# VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,  
A VÁROSI ÉS RAJONI NEPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam  
7000. szám  
4 oldal,  
25 bani  
Kedd,  
1967.  
szeptember 19

## Városunkban

Akik ezekben a napokban végig haladtak a Horia utcán, egy pillanatra megálltak a Barátság Házának bejárata előtt, nem kis érdeklődéssel szemléltek a grafikusok szorgoskodását. Hiszen, amint arról tudomást szereztek, ipari kiállításra készültek városunkban.

Tegnap délután sor került a kiállítás megnyitására.

A bejárat fölött a következő szöveg olvasható: Expoziția de informare tehnico-economică a orașului Arad 1967. (Arad városi műszaki-gazdasági tájékoztató kiállítás 1967.)

A megnyitón részt vettek a tartományi és az Arad városi pártbizottság képviselői, az aradi üzemek műszaki-üzemeltetési vezetőinek küldöttei, a párt és tömegszervezetek aktivistái.

Megnyitó beszédében Mártonosi János elvtárs, az RKP Arad városi bizottságának titkára hangsúlyozta, hogy a termelés nagy volumenű belső tartalékainak feltárása és azok optimálisabb értékesítése céljából a termelés ésszerű megszervezésére irányuló akció első szakaszában városi viszonylatban 531 tanulmányt végeztek. A meghatározott intézkedések valóra váltása 1970-ig több, mint egy milliárd lej értékű többlettermelést, az önköltség csökkentése révén pedig 82 millió lej szuplementáris megtakarítást eredményez majd. Ugyanígy több, mint 226 millió lejjel növekszik a vállalatok tervén felüli nyeresége. S mindez a munka termelékenységének állandó gyarapodása révén valósul meg.

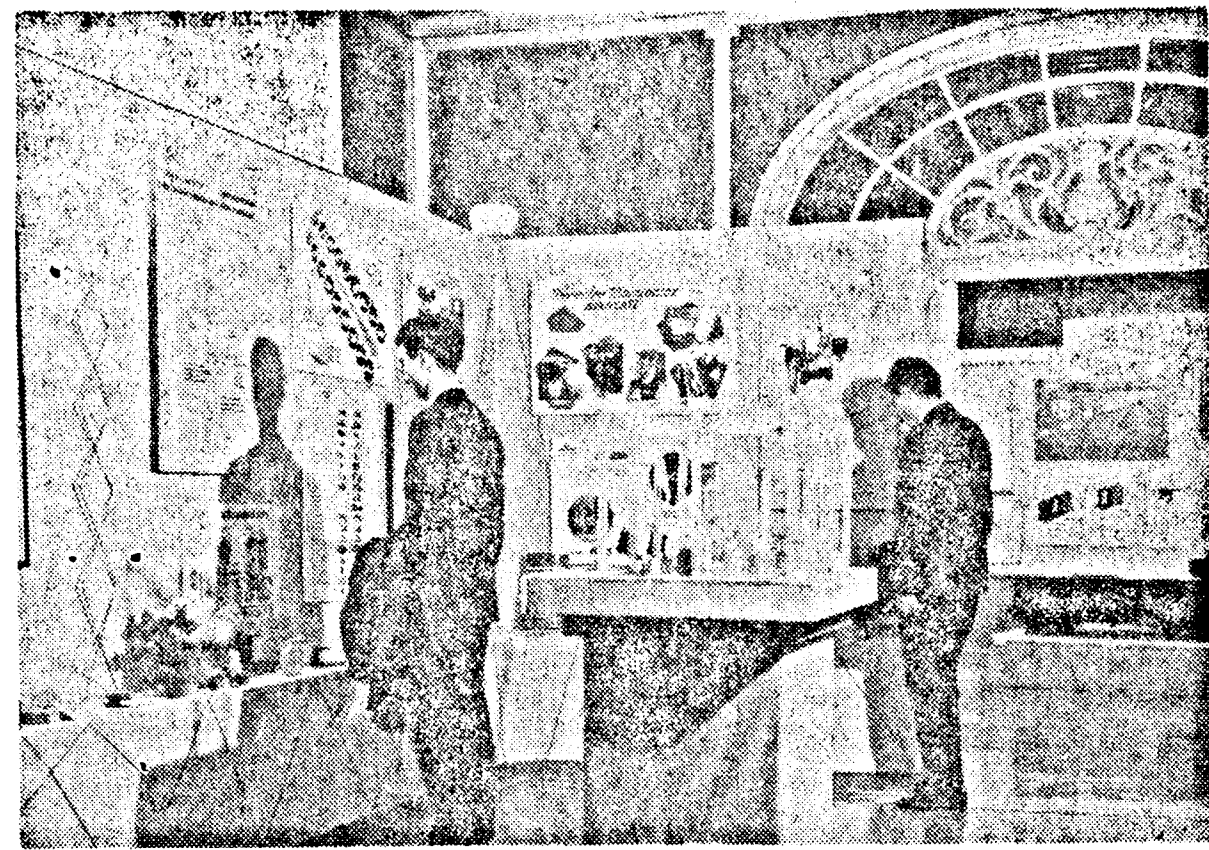
S már a bejárat mindkét oldalán, valamint az udvaron elhelyezett panók előtt meg-meg álltak a látogatók és nagy érdeklődéssel szemléltek a város ipari vállalatának fejlődését ábrázoló grafikonokat.

A éppen berendezett termekben azán megtekintették a gyárak és üzemek nemcsak széles és országosan, hanem határainkon túl is jól ismert és nagyra értékelt termékeit.

A folyosón Arad városát ábrázoló térképet pillanthattak meg, melyen feltűntek: hol helyezkednek el a különböző ipari vállalatok. A termekben az illető gazdasági egységek kiállított termékeit is megtekintették, még ha nem is teljes nagyságukban. A szorgos, nagy és szerszámgépgyártók például miniatűrben állították ki a különböző típusú termékeket. Az egyik terem közepén a vagonygyártás márkáját helyezték el, mely az üzem további bővítését, fejlesztését ábrázolja. Egy másik teremben városunk legnagyobb textilüzemét, a December 30 gyárat ábrázoló két makettet tekintették meg a látogatók. Az egyik a jelenlegi üzem ábrázolja, a másik viszont azt, hogy milyen új üzemmel bővíthető a gyár. Ezenkívül az üzemben gyártott textilák is láthatók különböző mintákban és színárnyalatokban.

Kiállította termékeit a Vörös Trófea, a Fierar, a Victoria órágyár, a November 7 gyár s a többi aradi üzem és vállalat is. Szinte minden kiállított tárgy felett grafikonok

## Megnyílt a műszaki-gazdasági tájékoztató kiállítás



Első látogatók a kiállítási csarnokban.

láthatók, szövegek olvashatók, amelyek az illető üzem termékeiről, fejlődéséről nyújtanak felvilágosítást. Azt ábrázolják, hogy a munka és a termelés tudományos megszervezése nyomán milyen megva-

lósításokat értek el városunk ipari vállalatok. Ábrázolják továbbá a bányákat, a fejlődést, melyek előtt Arad város ipari egysége állnak.

Akik megtekintik a kiállítást, átfogó képet kapnak arról, hogy mi-

lyen termékeket gyártanak városunkban, milyen sikereket értek el a munka és a tudományos megszervezésnek eredményeként, hogyan fejlődnek majd Arad város üzei.

H. I.

Sokan tudják már az olvasók közül, hogy mennyi mindenre kell ügyelni a mozdonyvezetésnek s a segédgépésznek, meg a fűtőnek, amikor utra indul. Nem akarom ezeket elsorolni, csupán két élő példával szeretném bizonyítani mozdonyvezetőink éberségét, amiből az utóbbi időben jelesre vizsgáztak.

A Piski állomáson pöfögött Szimcsák Lajos mozdonya. Várta az indulás pillanatát, hogy a 2811. számú szerelvényt Aradra vontassa. A gépész szokása szerint átvizsgálta a hatalmas mozdonyt, meg a szerkocit. A fűtő is hasonlóképpen cselekedett az öt érdeklő mechanikusoknál. S hogy, hogy nem. Szimcsák Lajosnak egyszerűen eszébe öltött, hogy megvizsgálja a szerelvényt is, habár ez nem az ő kötelessége. Volt ideje, hát sorba járta a vagonokat. Hosszúnyeli kalapácsával megkopogtatta a kerekek abroncsait, az ütközőket, majd az összekötő horgokat is leellenőrizte. Amikor a szerelvény vége felé közeledett, egyszerűen felezte az egyik ütköző ugyan-

is — amikor rácsapott kalapácsával — repedtélék hangot adott. Megvizsgálta közelebbről, hát akkor látja, hogy alaposan meg van repedve. S nem habozott, máris ott állt a szolgálatos forgalmazó irodájában.

— Baj van kérem. Egy tapodtat sem teszünk innen.

— Miért? — kérdezte kissé ijed-

ten a forgalmazó.

— Mert a 111.608. számú vagon egyik ütközője majdnem teljes egészében le van törve.

A forgalmazó egyik lábáról a másikra állt, tisztában volt azzal, hogy mit jelent az eltört ütköző. Orájára nézett, majd kétségbeesetten kérdezte a mozdonyvezetőt, hogy mit tegyenek. Szimcsák Lajos

az egyetlen megoldást javasolta: a vagon eltávolítását.

— De hát nincs már idő erre

— vetette ellen a forgalmazó.

— Akárhogyan, de ki kell cserélni — hangzott a válasz. — S ha késést idézünk elő, igérem, hogy behozok az uton.

S valóban. Csak néhány perces késést idéztek elő a szükséges to-

latásokkal, olv gyorsan végeztek el s szállat talán az egész szerelvény életét mentették meg. Mert minden vasutas jól tudja azt, hogy egy törött ütköző a kanyarban már 60—70 kilométeres sebességnél is könnyen kislökheti a szerelvényt.

Még egy másik esetet is el szeretnék mondani, azt, melynek főszereplője Méreg István mozdonyve-

zető volt. E hó 5-én az 50367. tolatomozdonyon dolgozott az aradi rendezőpályaudvaron. Egyenlőre állította össze a szerelvényeket, vontatta fel azokat a dombra és eresztette őket onnan utjára. Amikor elosztott egy hosszú vonatot, lefutott mozdonyával az utolsó vagon után s amint ott cigarettázott a nyitott ablak mellett, a sínparákat figyelte. Egyszer csak hirtelen megállt. Átugrott a szomszédos vágányhoz, ahol az egyik váltónál a sínpar egy vége le volt törve. Rögtön jelentette az esetet Mara Gheorghenak, aki a tolatásért felelt. Az nem győzött neki hálálkodni, hiszen katasztrófát mentette meg éberségével a rendezőpályaudvar.

Most nemrég szem- és fültanuja voltam egy harmadik jelenetnek. Szimcsák Lajost és Méreg Istvánt a Fűtőház műszaki-üzemeltetési vezetője írásbeli dícséretben és pénzbeli jutalomban részesítette. Együtt örültem velük!

TAUTAN GHEORGHE,

a Fűtőház dolgozója

## ÉBERSÉGBŐL JELES

Mint ismeretes, a fejlett mezőgazdaságban nagy szerep hárul az állattenyésztésre. E gazdasági szektor — amellét, hogy termékei: részén egész év folyamán biztos pénzforgalmat jelent, — értékes szerves trágyát is szolgáltat a mezőgazdasági egységeknek, ezen kívül egész sor másodlagos ipari terméket is hasznosít s illy módon elősegíti a szántóföldi növénytermesztés növekedését, fejlődését.

Az ésszerű állattenyésztés három legfontosabb feltétele: a fajta, a takarmány és a szállás biztosítása. A nagyirtatási jó gazdálkodás bizonyult a növénytermesztés területén. Behatóan foglalkoznak a termelőszövetkezetek belterjes és sokoldalú fejlesztésével. Megkülönböztetett figyelmet fordítanak az állatállomány gyarapítására, különösen pedig a takarmányalap biztosítására.

Dodeanu Salba állattenyésztési mérnök elmondotta, hogy a nagyirtatási mezőgazdasági termelőszövetkezetben ezeltől három esztendővel még sok gondot okozott az állattenyésztés. Bár a létszám évről-évre növekedett, az állati termékek előirányzott pénzbevételét azonban soha nem tudták megvalósítani. Ezen kívül igen magas volt a növekvő állatok, különösen a borjak és a malacok elhullásának százalékaránya.

Elemzve az állattenyésztési szektor helyzetét, a pártalapszervezet megállapította azokat a hiányosságokat, amelyek e gazdasági ág fejlődését gátolják. Elsősorban is nem rendelkeztek megfelelő istállókkal és így a szarvasmarhák ideiglenes barakkokban szállásoltak el. Ezáltal nem ellenőrizhették a

gondozók munkáját és a takarmány ésszerű felhasználását. Nehézség merült fel a takarmány-szükséglet biztosítása terén is. A megállapított tények értelmében cselekedni kellett. A pártbizottság utasításai alapján a termelőszövetkezet vezetőségének konkrét intézkedési tervet dolgozott ki, ezt követően hozzálátott az építkezésekhez. Már az elmúlt évben korszerű istállókát emeltek, ami lehetővé tette az állatok gondozásának, takarmányozásának javítását.

több, mint 25 tonna kaszálószenára csaknem 150 tonna lucernaszénára, valamint a 15 tonna here és 45 tonna búkkönyzszenára, biztosítása. Emellett még 15 vagon szénát is vásároltak. A takarmánytervezet ki-egyenlítésért 26 vagon silót is készítettek. Idén ezideig az előirányzott 55 vagon szénából már több, mint 38 vagonnal tartóztak. Év végéig további 15 vagon silót is készítettek.

Nem érdektelen megemlíteni azokat az intézkedéseket és munkamódszereket, amelyeket a szénezettség elkerülése érdekében alkalmaznak. Minden tavasszal készüli a munkaszükségűk és munkaköbbszükségűk. Ezáltal lehetővé válik a szénafélék rövid idő alatt történő betakarítása. A lucerna és herefélék, illetve a természetes kaszálók vágását akkor kezdik meg, amikor a növények a legtöbb tápanyagot, főleg fehérjét tartalmaznak. Ez az időszak a lucernánál a bimbózás, a hereféléknél pedig a virágzás kezdete, a búkkönyynél és a zabosbúkkönyynél pedig a virágzás. A kaszálókban akkor kezdik meg a betakarítást, amikor a pázsfűvek zöme kalászába szökken.

Ily. NAGY MATYAS

## Nagyirtatási tapasztalatok

## Hazaérkeztek Bukarestbe...

Vasárnap este visszaérkezett Bukarestbe a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának küldöttsége, amely élen Manca Mănescu elvtárral, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagjával, a KB titkárával, a Hollandiai Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására látogatást tett Hollandiában. A küldöttségben részt vettek a következő elvtársak: Gheorghe Rosu, az RKP KB tagja, az RKP KB osztályvezetője és Alexandru Ionescu, az RKP KB helyettes osztályvezetője.

Vasárnap visszaérkeztek a fővárosba Stefan Voicu elvtárs, dr. Valtor Roman professor elvtárs, az RKP KB tagjai, dr. Aurel Negucioiu egyetemi előadótárs elvtárs és dr. Gh. Apostol egyetemi előadótárs elvtárs, akik az NSZEP KB meghívására részt vettek Karl Marx A töké című műve 100. évfordulójának szentelt tudományos ülésszakon.

## Prágába utazott az RKP aktivista küldöttsége

Hétfő reggel Prágába utazott a Román Kommunista Párt aktivistáinak küldöttsége, amely Ion Ichimnek, az RKP Bákó tartományi bizottsága első titkárának vezetésével a Csehszlovákiai KP KB meghívására tapasztalatszerző céljából látogatást tesz Csehszlovákiában.

## Román művészegyüttesek külföldön

A Ciocirlia együttes angolai turnéja indult. A román népi dal és tánc képviselői három hónap alatt csaknem 100 előadást tartanak az ország 13 városában, köztük Londonban, Birminghamban, Manchesterben, Bristolban, Edinburghban.

A perugiai Sagra musicale Umbra nemzetközi zenei fesztivál szervezőinek meghívására a bukaresti Ciprian Porumbescu Konzervatórium Madrigál kórusa olaszországi turnéra utazott. A közművelődítési Minisztérium vezényletével öt hangversenyt ad szeptember 21. és 25. között több olaszországi városban.

## Elutazott a fővárosból Törökország Köztársaság miniszterelnöke

Vasárnap reggel hazautazott Bukarestből Suleyman Demirel, Törökország Köztársaság miniszterelnöke, aki Románia Szocialista Köztársaság kormányának meghívására feleségével együtt hivatalos látogatást tett országunkban.

A török miniszterelnököt látogatására elkísérte Ihsan Sabri Caglayan külügyminiszter és felesége, Mehmet Turgut iparügyi miniszter. Refet Sezzin, az energetika és a természeti erőforrások minisztere. Kamuran Gürün, Törökország Köztársaság bukaresti nagykövete és más hivatalos személyek.

A vendégeket Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnöke és felesége kísérte ki a Băneasa repülőtérre. Jelen volt Alexandru Boabă kövéljárati miniszter, Mihai Marinescu gépgyártóipari miniszter, George Macoveanu, a külügyminiszter első helyettese, Dumitru Bejan, a külkereskedelmi mi-

niszter első helyettese. Ion Pas, a Külföldi Kulturális Kapcsolatok Román Intézetének elnöke, Vasile Sandru, helyettes külügyminiszter. Ion Drincanu, Románia ankarai nagykövete, központi intézmények képviselői, tábornokok, román és külföldi újságírók.

Ott voltak a bukaresti török nagykövetség tagjai.

A repülőtérre Románia és Törökország állami zászlói díszítették. Pionírok virágcsokrokat nyújtottak át a vendégeknek.

Miután elhangzott a két ország állami himnuszai, Törökország miniszterelnöke és Románia Minisztertanácsának elnöke ellépett a díszörség előtt.

A vendégek elbucsuhtak a jelenlévő román hivatalos személyektől.

A két kormányfő melegen búcsút vett egymástól.

(Agerpres)

## Befejezte látogatását Szerbia SZK Végrehajtó Tanácsának elnöke

Petre Blajovici, a Minisztertanács alelnöke hétfő este a Temesvár melletti Hidasligeten ebédelt a hazánkban látogatást tett Dzsaurica Jokicsnak, Szerbia SZK Végrehajtó Tanácsa elnökének és Tihomir Vlaskalicnak, Szerbia SZK Végrehajtó Tanácsa tagjának tiszteletére.

Az ebédet részt vett Vasile Sandru külügyminiszterhelyettes, Octavian Groza, villamosenergiaipari miniszter helyettese, Ion Chirilescu, az Allamigazgatási Helyi Szerveket Irányító és Ellenőrző Állami Bizottság alelnöke, Ion Circei, az RKP Bákó tartományi bizottságának első titkára, Vasile Daju, a Bákó tartományi néptanács elnöke. Ott volt Jaksza Petrics, Jugoszlávia bukaresti nagykövete és más hivatalos személyek búcsuztat-

ták.

Ott voltak a bukaresti nagykövete.

(Agerpres)

## Az Enescu-verseny és -fesztivál eseményei

A Palota nagytermében hétfőn tartották meg a George Enescu fesztivál vendégének szövegét. A művész Schubert A-dur szonátáját, Brahms 3. D-moll szonátáját, öt Prokofjev-művet, két Sibelius-humoreszket és Ravel G-dur szonátáját játszotta. Zongorán Frida Bauer kísérte.

Ugyanaznap este a Palota nagytermében a Los Angeles-i filharmonikusok megtartották második hangversenyüket Zubin Mehta vezetésével.

## MILYEN IDŐ VÁRHATÓ?

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: Ma, szeptember 19-én változó idő, napközben jobbra felhős égbolttal, amikor helyi eső, záporos lehetséges. Gyenge, változó irányú szél. A hőmérséklet lassan emelkedik. A legmagasabb nappali hőmérséklet 20—26, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet pedig 12 és 16 fok között váltakozik. Reggel helyi ködképződés.

Várható időjárás szeptember 20-án és 21-én: Továbbra is változó idő, nappali felhőképződéssel. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz.

## Hazautazott Giovanni Pieraccini

Hétfő délelőn a fővárosból hazautazott Giovanni Pieraccini olasz költségvetési és gazdasági programozási miniszter, aki feleségével és egy szombat-csoporttal együtt Maxim Berghianu, a Miniszterbizottság elnöke meghívására látogatást tett hazánkban.

## Elismerésünk csokra

Rezesbánya vonul az utcán. Valahonnan az állomás felől jön a kis csapat, az utolsó közepe. Elöl úvegekkel a kezükben a legfiatalabbak, őket követik a csöppnyíval higgadtabb-jövedű közepek, majd az egyenruhások, akiket a színes ruhák követnek. A menet gyermekeket vonz maga köré, járólókat állít meg; ablakok nyílnak, erkélyek népesülnek be, szóval amolyan kis eseménynek lesz tanúja az ásitó délutáni utca. Csak amikor egész közel érnek, ámulnak el a lakodalmas mentre gyanakvó bámszökők: a sort nem a boldog igent elrebező ifjú ketős, hanem öszi-ló haju öreg házaspár zárja.

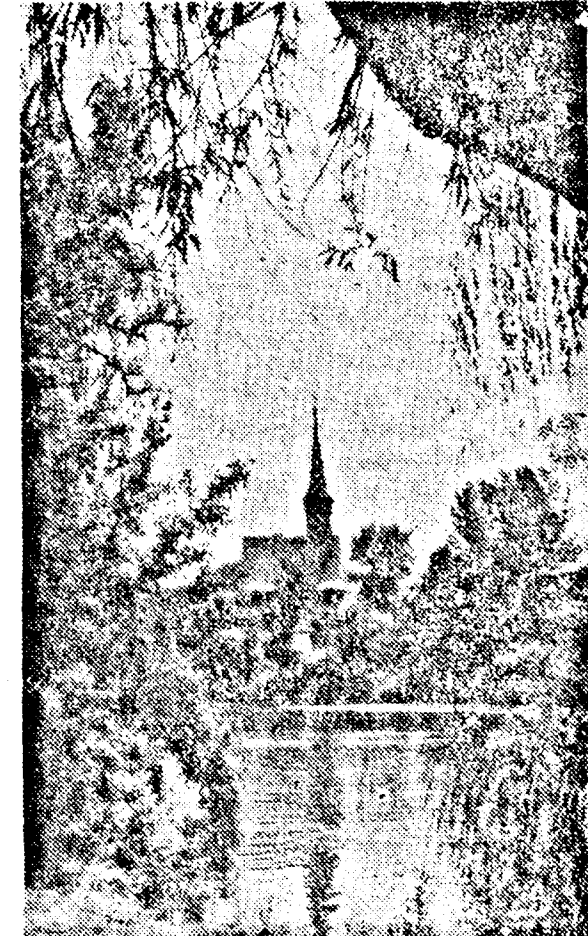
Őket ünnepezték. Nyugdíjba vonulásukat. És bár e mozgó 5 percnél kép 2—3 hónappal ezelőtt, újra és újra felül a élettem. Nem formája, — tartalma miatt. Mert a munkában megörögedett élet, az évtizedek során nap mint nap a hazának adott 8 óra. alkotó energia, megérdemelt az ünneplést. Ha körültekintünk munkaközösségeink hűzetáján, mindennél akad alkalom, hogy átnyújtsuk elismerésünk csokrát a munkában megörögedetteknek. Kár, hogy erről ma még itt-ott megfeledeznek.

(kilin)

## Lapunk harmadik oldalán:

## SPORT

## BUKAREST, FALUMŰZEUM





# Sport híradó

## Az A-osztályú bajnokság

- Rosszul ment a pályaválasztó csapatoknak
- A Dinamo az új listavezető
- Az UTA a bajnoki tabella utolsó helyén
- Ismét kevés gól született

Az 5. forduló eredményei: Petrolul — Universitatea Kolozsvár 2:0, Băicoi Dinamo — Craiova, Universitatea 2:1, Progresul — Marosvásárhelyi ASA 4:1, Rapid — Farul 1:2, UTA — Steaua 0:1, Steagul roșu — Bukaresti Dinamo 1:1, Jiul — FC Argeș 0:1.

### A bajnokság állása:

|               |   |   |   |   |      |   |
|---------------|---|---|---|---|------|---|
| Buk. Dinamo   | 5 | 2 | 3 | 0 | 7:3  | 7 |
| Gr. Univ.     | 5 | 3 | 1 | 1 | 8:5  | 7 |
| Marosv. ASA   | 5 | 3 | 1 | 1 | 10:9 | 7 |
| Petrolul      | 5 | 3 | 0 | 2 | 7:4  | 6 |
| Steaua        | 5 | 3 | 0 | 2 | 7:4  | 6 |
| Băicoi Dinamo | 5 | 3 | 0 | 2 | 7:8  | 6 |
| Farul         | 5 | 2 | 1 | 2 | 4:4  | 5 |
| Kol. Univ.    | 5 | 2 | 1 | 2 | 6:6  | 5 |
| FC Argeș      | 5 | 2 | 1 | 2 | 4:5  | 5 |
| Jiul          | 5 | 2 | 0 | 3 | 6:6  | 4 |
| Steagul roșu  | 5 | 1 | 2 | 2 | 2:4  | 4 |
| Progresul     | 5 | 1 | 1 | 3 | 4:7  | 3 |
| Rapid         | 5 | 1 | 1 | 3 | 3:7  | 3 |
| UTA           | 5 | 1 | 0 | 4 | 4:2  | 2 |

A következő fordulóra szeptember 24-én kerül sor: UTA—Steagul roșu, Farul — Kolozsvári U. Universitatea, Craiova, Universitatea — Petrolul, Marosvásárhelyi ASA — Jiul, Bukaresti Dinamo — Steaua, Rapid — Progresul, FC Argeș — Băicoi Dinamo.

## Ez történt a B-osztályban

- Csak a Temesvári CFR győzött idegenben
- A Vagonul biztos második
- Komoly hullámvölgyben a nagybányai csapat

Az 5. forduló eredményei: Politehnica — Resicai CSM 4:1, Crisul — Nagybányai Minerul 3:0, Kudzsi AS — CFR-IRTA 3:2, Kolozsvári CFR — Temesvári CFR 0:1, Hunyadi Metalul — Sodrónypár 2:1, Szebeni CSM — Olimpia 2:0, Vagonul — Gazmetan 1:0.

### A bajnoki tabella állása:

|                |   |   |   |   |       |   |
|----------------|---|---|---|---|-------|---|
| Tem. CFR       | 5 | 4 | 0 | 1 | 12:2  | 8 |
| Vagonul        | 5 | 4 | 0 | 1 | 6:3   | 8 |
| Crisul         | 5 | 3 | 1 | 1 | 7:2   | 7 |
| Politehnica    | 5 | 3 | 0 | 2 | 13:7  | 6 |
| Kudzsi AS      | 5 | 3 | 0 | 2 | 6:10  | 6 |
| Sodrónypár     | 5 | 2 | 1 | 2 | 9:6   | 5 |
| Szebeni CSM    | 5 | 2 | 1 | 2 | 6:6   | 5 |
| Hunyadi Met.   | 5 | 2 | 1 | 2 | 3:6   | 5 |
| Gazmetan       | 5 | 2 | 1 | 2 | 5:7   | 5 |
| CFR-IRTA       | 5 | 2 | 0 | 3 | 6:4   | 4 |
| Olimpia        | 5 | 2 | 0 | 3 | 6:10  | 4 |
| Resicai CSM    | 5 | 1 | 1 | 3 | 3:6   | 3 |
| Kol. CFR       | 5 | 1 | 0 | 4 | 10:12 | 2 |
| Nagyb. Minerul | 5 | 1 | 0 | 4 | 3:12  | 2 |

A következő fordulót szeptember 24-én játsszák le: Nagybánya, Minerul — Gazmetan, Hunyadi Metalul — Temesvári CFR, Sodrónypár — Crisul, Szebeni CSM — Kudzsi AS, Olimpia — Kol. CFR, Politehnica — Vagonul, CFR-IRTA — Resicai CSM.

## Most sem sikerült Steaua-UTA 1:0 (1:0)

Vasárnap délután az eső lába nagyon a levegőben lógott. A szurkolók azonban nem ijedtek meg a fenyegető esőfelhőktől és a jó labdarúgás reményében, szép számmal látogattak ki a textilgyári stadionba. Kíváncsiak voltak az Ausztrián győztes Steaua játéka, no meg arra is, hogy miként állja meg a helyét nagynevelő ellenfelével szemben az UTA. A szurkolók biztalanok voltak abban, hogy végre megtört a jég és a csapat megszerezze első hazai győzelmét. Nos, a lelkiismeret melengett tükörszerű győzelmi reményeink újra szertefoszlottak. Kikapott a csapat, csatáraink erejéből még az egyenlítésre sem futotta.

Ugy gondoltuk, teljesen felesleges lenne a mérkőzés eseményeinek filmkövetét visszapertgetni. Hogy miért? Azért, mert a találkozó hajszálya hasonlóan a textilgyáriak előbbi mérkőzéseire. A védelem kap egy gólt (egyéni hibából), a csapat végigtámadja a mérkőzést, és a csatárok nem tud gólt rúgni. Ennyi — vázlatosan — a mérkőzés története.

Az első percekben a fővárosiak voltak fölényben, de aztán fokozatosan visszavetődtek az UTA vette át a játék irányítását, és a hátralevő peridusban nagyjából „egyénnyű” játékok láthatunk: Hajdu kapuja felé gördültek az akciók. A fővárosiak tudatosan lemondtak a játék irányításáról. Nem támadtak, csak zavarták a pálya közepén a piros-fehér csatárokat. A védők beütköztek kapjuk elé és sikeresen „kibekelték” az UTA-t.

A második félidőben szinte felbőlt a pálya, annyira fölénybe került a hazai együttes. Ennek ellenére kidolgozott, tiszta gólhelyzet alig-alig akadt Hajdu kapujánál. Sőt, a holtbiztos „zicceret” véve alapul a Steaua megérdemeltén jutott a két bajnoki pont birtokába.

Csapatunk küzdőszellemére ezúttal sem panaszkodhatunk. Akartak, harcoltak, fogcsikorgatva küzdtek a fiúk az egyenlítésért, a sajátos egyrészt „fej nélküli lovas”-

UTA stadion, 8000 néző, vezette: Soós József (Marosvásárhely). Csapatösszeállítások: STEAU: Hajdu — Szatmári, Halmágyi, D. Nicolae, Rotaru — D. Popescu, Negrea — Sorin Avram, Constantin, Soó, Manea (a 73. perctől Tătaru). UTA: Gornea (a 16. perctől Weichelt) — Biró, Bakos, Lerter, Czako II — Petescu, Axente — Schiopu, Domide, Popescu (a 69. perctől Dumitrescu), Chivu.

nak bizonyult. Átgondolás nélküli támadásaikkal nem tudták felnyitni a Steaua védelmét, nem sikerült kicsalogatni a védőket kapjuk előteréből, a szélsők nem tudták megkerülni a védők hátsó vonalát, a belső csatárok pedig rosszul és ritkán löttek kapura. A fedezetek sok oldaltárogatással, körülmenyes „camogással” juttatták el a labdát a kapu elé. Taktikai éretlenségre vall, hogy meg-megújuló rohamaikat hosszú, magasan ívelt beadásokkal fejezték be a szélsők vagy a hátvédek. Szinte nevétséges volt, ahogyan a Góliát-terméti védőkkel szemben „kakaskodtak” helyszínyű csatáraink. Tehát a sikerelenség okát újból a csatárok játékában kell keresnünk. Nincs egy klasszis csatár, aki feltárná magát a gólhelyzetekben és egyedül eldönthetné a mérkőzés sorsát. Az UTA csatárai még közösen sem tudták ezt megtenni.

A Steaua tudta, mit csinál. Szervezett, zárt védekezésből indított ellentámadásai sokszor megzavarták Lertereket. Egyetlen góljukat is így szerezték: Lerter lyukat rugott, Sorin Avram elfutott, beadását Soó előbb Gorneabá, aztán

OROSZHEGYI KAROLY



Bravúrós védés.

## PRONOSPORT

37. Pronosport verseny  
1967. szeptember 17.

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Petrolul—Kol. Universitatea    | 1      |
| Băicoi Dinamo—Craiovai Univ.   | 1      |
| Progresul—Marosv. ASA          | 1      |
| Petrozs. Jiul—FC Argeș         | törölt |
| UTA—Steaua                     | 2      |
| Steagul roșu—Bukaresti Dinamo  | x      |
| R. V. Chim—Suceavai Chim.      | 1      |
| Romani Victoria—Mór. Flacăra   | 2      |
| Siderurgistul—Buk. Politehnica | 1      |
| Tem. Politehnica—Resicai CSM   | 1      |
| Crisul—Nagybányai Minerul      | 1      |
| Kolozsvári CFR—Tem. CFR        | 2      |
| Hunyadi Metalul—Sodrónypár     | 1      |

## Tartományi labdarúgó bajnokság

### Teba—Sheceai Recolta 1:0 (0:0)

A Vagonul—Gazmetan találkozó előmérkőzéseket játszott a két csapat. Sajnos, a színvonal csak alommal is várakozáson alul maradt. Ugy látszik, a Teba labdarúgó csapata nagyon nehezen tud formába lendülni. Mint kitűnik, az elmulasztott előkészületek a bajnokság közben nem lehet vagy csak nagyon nehezen lehet behozni. Ezt bizonyítja a vasárnapi példa is, amikor a seregajtó Sheceai Recolta ellen — amely három eddigi mérkőzésen (most már négyen) egyetlen gólt sem volt képes rúgni, nemhogy pontot szerezzen.

R. T.

## Késik még a jó játék Vagonul—Gazmetan 1:0 (0:0)

A vagongyáriak tovább folytatták szorgalmas pontgyűjtésüket, bár vasárnap délelőtt a szerény képességű megyesiek ellen csak minimális arányban győztek. Már a bajnokság kezdetén láthattuk, hogy a Vagonul együttese nem nyújtja azt a színes és eredményes támadójátékokat, mint az elmúlt idényben és ez tünt ki ezen a találkozón is. Bár a 90. perc legnagyobb részét végig támadták az aradiak és már az első 5 percben két igen kecsegtető gólhelyzetet hagytak ki, végül is csak igen nehezen sikerült azt az egyetlen gólszállítót belőniük.

Magáról a mérkőzésről röviden annyit, hogy az első negyedóra elmúltával amikor a meg-megújuló hazai rohamok nem vezettek eredményre, az igen idegesen játszó Schweininger állandó megjegyzéseivel még jobban megrázta a csatárokat, így aztán Jurcă előző nagyon helyesen erősen rászólt a játékosra és lassan megnyugodtak a kedélyek. A továbbiakban a 24. percben kétszer is a kapulán csattant a labda, előbb Schweininger fejele Macavei beadását a felső lécre, majd Boros lövése hagyta el a játéktérrel a kapufát surolva.

A játékok továbbra is az aradiak irányították, azonban a csatársor sehogysam tudott kibontakozni. Majdnem minden támadás Macavei oldalán futott, de a kis szélső beadásait ívelten szállítta be és a többi védők könnyűszerrel hárítottak. A két belső csatárnak nemigen ment a játék Schweininger is, melyben formája alatt játszott és így az 54. percie döntetlenre állt a találkozó. Végül is a kaputól 20 méterre szabadrúgáshoz jutottak az aradiak. Stanoie beívelt labdáját az előrehozódó Boros védhetetlenül fejlelte hátrába.

A hátralevő 36 percben teljesen egyoldallavá vált a küzdelem, jellemzően különben hogy a megyesiek az egész mérkőzés folyamán egyetlen veszélyes gólhelyzetet sem alakítottak ki. A Vagonul biztosan uralta a pálya közepét, a csatárok és a fedezetek is többször próbálkoztak kapuralövésekkel, végül is azonban maradt az 0:0.

A találkozón bebizonyosodott, hogy ma már nem elegendő a mezőnyfőny, egy-két bejégedzőt támadó akcióval nehéz biztos győ-

CFR stadion, 2500 néző, vezette: Soós József (Marosvásárhely). Csapatösszeállítások: VAGONUL: Gherghel — Lénárd, Mihály, Schweininger — Stanoie, Dvorsák, Dobinda (a 70. perctől Pecusășki III.), Macavei, GAZMETAN: Dăso — Szabó, Lepăduța, Kajdi, Gyarmati — Dădu, Barnai — Ponițescu (a 70. perctől Dumbrăveanu II), Găntner, Schian, Matei.

zelmet aratni. Újabb megoldásokat kell „kitalálni”, begyakorolni, mert másképpen bizony még a hazai mérkőzéseken is nagyon nehéz lesz a győzelem megszerzése.

Az aradiak közül a közvetlen védelem és Macavei, míg a vendégek-nél a védők jeleskedtek.

Soós játékvezető szinte hibátlanul bíráskodott. A közönség két ízben is tizenegyesít vitatott, de mindkét esetben labdaról volt szó.

PIROS DENEZ

## Rajoni bajnokság

### Világos—Kisiratos 3:0 (játék nélkül)

Vasárnap a Kisiratosi együttes Világoson játszotta volna bajnoki találkozóját. Azért írtuk feltételes módban, mert a mérkőzésre, legalább is hivatalos formában, nem került sor, mivel a vendégcsapat vezetősége „elfelejtette” az igazoló könyveket elküldeni az igazgatóknak. Így aztán csak barátságos találkozóra került sor, amelyet a hazaiak 1:0 arányban nyertek meg. Joggal tesszük fel a kérdést: vajon a csapat vezetősége közül eddig még senkinek sem jutott eszébe, hogy minden bajnoki idény elején a labdarúgóknak kötelező orvosi vizsgálaton kell résztvenniük? Nem beszélve arról, hogy az eddig lejátszott három bajnoki mérkőzésen egyik játékvezetőnek sem jutott eszébe az igazoló könyveket tüzetesen átnézése!

A második csoportban a Kisiratos II — Munár találkozó elmaradt, mert az utóbbiak nem jelentek meg. Ideje lenne már, hogy a rajoni sportvezetés érlevesebben intézkedne a szorosan elmaradó mérkőzések megakadályozására.

TAKATS ZOLTAN

A rajoni bajnokság első csoportjában az alábbi eredményekkel végződtek a találkozók (zárójelben az ifjúsági csapatok mérkőzéseinek eredményei): Fénfal — Alunias 3:1 (1:0), Nagyal — Kúrtos 1:1 (1:0), Vinga — Pankota 3:1 (—), Iratos — Szépfalu 2:1 (9:0), Pereg — Majlát (elhalasztva), Világos — Kisiratos 1:0 (0:0) nem hivatalos eredmény.

A második csoportban lejátszott mérkőzések eredményei: Zimánd — Szentpál 1:1, Szemlak — Sajtény 2:3, Szentmárton — Mácsa 2:2.

A Mezőgazdasági Kupában a rajonközi szakasz keretében Mene-sen Kispereg és Mene-sen csapata találkozott. A mérkőzés a peregiek nyertek 3:1 arányban.

## Vasárnapi szilánkok

Az edzők — játékvezetők mérkőzést már másodszor halasztották el. A nézők csalódottan vették tudomásul a hírt. Pedig a pálya talaja kitűnő állapotban volt, elbírt volna az öregjuni mérkőzést is. (A jó csomagnak igérkezett összecsapást ugyanis a pálya tulajának kímélete miatt halasztották el.) Kár, Pecusășki III., Mercedál, Farnatál és a többi „regi nagy”-tól sokat tanulhattak volna az UTA fiatal csatára és talán a Steaua ellen jobban megemberelték volna magukat.

Kovács István edző mondta a mérkőzés után: „Jobban érveidnek az 1:0-lás győzelmeinknek, mint a véletlenszerűen 3:0-ra nyertünk volna. Ezt a két pontot tudatos játéktól szereztük meg. A szoros védekezésünk szervezett volt. Ellen-támadásunk veszélyességét bizonyítja gólhelyzetünk. Megérdemelt nyertünk.”

Szatmári Lajos, a Steaua jobb hátvédjét kérdezték a mérkőzésről: „Mi lesz az eredmény?” 1:0-ra nyertünk — mondta. Jó jósna bizonyult. Bár mai nekünk is jósolna egy hazai győzelmet...

Az UTA — Steaua mérkőzésén egyetlen alkalommal derült fel a szurkolók asu, amikor Muresan partlyszó felbottant egy labdaszedő székben és nagy nyekken a füvön. A közönség hányáson derült az eseten. Azután 90 percen át szomorkodott. Mikor fogunk már győzelemnek örülni?

O. K.

## Egy lépés az A-osztály felé

### UTA — Temesvári Electrica 16:8

Szombaton és vasárnap a textilgyáriak marospartin teniszpályáin tartományunk két legjobb teniszcsapata, az UTA és a Temesvári Electrica, selejtező mérkőzés keretében belől mérkőzött meg egymással. A találkozónak komoly ítélet volt: a győztes együttes minősítő körmérkőzésre jogosult, melynek alapján felkerülhet az ország legjobb együttesei közé és ezzel részt vehet az A-osztályú csapatbajnoki találkozón. Előjáróban megállapíthatjuk, hogy az aradi teniszcsapat megérdemelt az első lépést az A-osztály felé, most már a további komoly felkészülésen múlik, hogy a temesváriaknál sokkal jelentősebb játkerőt képviselő ellenfelekkel szemben is helytálljanak az UTA teniszcsökök. Ebben az esetben

újból érdekes, színvonalas tenisz találkozót láthatunk városunkban.

A temesvári Electrica ellen végig az UTA teniszcsököi vezettek és végeredményben a 16:8-as arányú

### TENISZ

győzelem mindenképpen megérdemeltnek mondható, sokkal egyse-gesebb csapatunk bizonyult az UTA, mint ellenfele és ami talán a találkozó legérdekesebb eseménye, az aradi fiatalok nagyszere-ménye helytálltak. Az ifjúsági fiúk korcsoportjában Mitache és Cri-san minden mérkőzésüket megnyer-

ték, míg a lányoknál főleg Denov eredményes szereplése volt igen figyelemreméltó és egyben biztató a jövőt illetően. Ezen a versenyen is bebizonyosodott, hogy nem volt hiábavaló Takács és Tereanu edzők fáradozása a fiatal tehetségek felkutatása terén, hiszen a 16 győzelemből az ifjúsági játékosok tíz-zet értek el és ezzel oroszlanrészüik van a végső győzelem kivívásában.

Természetesen a senior versenyek helytállása is dicsegetésre méltó. Ör-vendetes, hogy Takács, Sajti, Bauer és Farkas lelkes játékkal, küzdő-felkészüléssel kiengesztolták ellenfeleik felkészülését előnyös-győzelemekkel, szereplésükkel, dicsegetre méltó klubszereletről tettek tanúbizonyságot. Reméljük, a lel-kes aradi teniszcsökök további sze-

replését is siker koronázza és a minősítő mérkőzések alapján ki-harcolják az A-osztályba való fel-jutást. A csapattalalkozó egyéni e-reményei (elől az UTA teniszcsököi): Mitache — Willer 2:0, Takács — Spătaru 3:1, Cociuban — Juhász 0:3, Sajti — Horváth 1:3, Crisan — Zoicas 2:0, Faur — Erk 0:2, Farkas — Mindescu 1:2, Bauer — Görög 2:0, Denov — Filimonescu 2:1, Mitache — Zoicas 2:0, Sajti — Spătaru 1:3, Takács — Horváth 3:1, Crisan — Willer 2:0, Faur — Filimonescu 2:1, Farkas — Görög 2:1, Bauer — Mindescu 2:0, Denov — Erk 2:1, Mitache, Crisan — Willer, Zoicas 3:0, Bauer, Farkas — Görög, Mindescu 2:1, Takács, Sajti — Juhász, Horváth 1:3, Mitache, Faur — Willer, Erk 2:0, Sajti, Bauer — Juhász, Görög 1:2, Takács, Farkas — Spătaru, Mindescu 1:2, Faur, Denov — Filimonescu, Erk 2:0.

RADO TIBOR

## KOSARLABDA Constructorul-Universitatea II. 73:43

Az aradi kosárlabdások kupa küzdelem keretében Temesváron a helyi egyetemisták II. csapatát biztosan fektették kétfálra. Kiegyensu-

lyozott első félidő után főleg Endereff és Neusztó jó játékkal az ő-pítőpariakkal a maguk javára alakították a találkozót.

A Weber Antal, Mustafa Stelian és Andrács Ferenc lippai játékeveti hármasnak éppen elég dolga volt, de sikerült kezében tartani a mérkőzést.

Csapatösszeállítások: TEBA: Că-tană — Petriscu, Tóth, Kmetich, Pecican — Argintaru, Juhász — Kovács, Covaci, (Zih), Roman, Ne-grău. RECOLTA: Pavlov — Ji-van, Corniu, Popovici, Petrovici — Chileru, Dovedici — Popi, Ciucea, Novaca, Iacobici (Junat).

JUHÁSZ LASZÓ

### Zsombolyai Ceramica-ICA 2:1 (2:0)

A közönségi együttes vasárnap Zsombolyán vendégszerelt. Mint Fintea edzőjét megdölték, a csapat ezúttal jobban játszott, mint előbbi mérkőzésein és ha Marcu temesvári játékvezető nem juttatja indoklatlanul tizenegyeshez a Ceramica, legalább az egyik pontot elhozhatták volna. Így is akadt gólszerzési alkalom, de Kiso kétszer is hibázott jó helyzetben. Nescu pedig az íres kapu mellől lött 21-es mérkőzésállásnál. A csapat gólját Kiso szerezte a 60. percben.

### Temesvári Arta Textila Pécskai Pronosul 2:0 (1:0)

Rendkívül alacsony színvonalú mérkőzésen a 11 és 60. percben született gólok, amikor Muresan partlyszó felbottant egy labdaszedő székben és nagy nyekken a füvön. A közönség hányáson derült az eseten. Azután 90 percen át szomorkodott. Mikor fogunk már győzelemnek örülni?

KOCSIK JOZSEF

